Manual de Instruções

Climatizador Evaporativo Portátil

Modelos: FAFE-10BR e FAQE-10PR

CARO USUÁRIO,
PARABÉNS PELA SUA ESCOLHA

Você adquiriu um produto projetado para o seu conforto, com a qualidade e garantia Elgin.
A partir de agora, você contará com todo os respaldo, confiança e credibilidade de uma empresa brasileira que está, há mais de 50 anos, atuando em diversos segmentos do mercado.

ANTES DE UTILIZAR
O PRODUTO

Este Manual de Instruções contém muitas informações úteis sobre o seu ELGIN FRESH. Recomendamos que você dedique um tempo à leitura de todas essas informações pois elas o ajudarão a tirar o máximo proveito das características técnicas do produto.
Leia com atenção todas as instruções deste manual.

ÍNDICE

Cuidados básicos de segurança

AVISO ñ Este produto foi desenvolvido apenas para uso doméstico ou em pequeno escritório. Qualquer outro tipo de uso não é recomendado pela Fábrica, pois há risco de incêndio, choques elétricos e danos fisicos as pessoas.

Quando usar aparelhos elétricos, alguns cuidados básicos de segurança devem ser obedecidos:

1. Muito cuidado quando utilizar o produto próximo a crianças ou idosos, e quando o mesmo estiver funcionando sem alguém por perto.

2. Antes de utilizar, verifique se o mesmo está em boas condições.

3.Não deixe as crianças brincarem com a embalagem, como sacos plásticos por exemplo.

4. Não ligue o aparelho caso perceba que o cabo de alimentação esteja danificado. Acione o serviço autorizado do fabricante.

5. Não tente reparar ou ajustar o sistema elétrico ou mecânico deste produto, isso acarretará perda da garantia.

6. Verifique a voltagem de sua tomada de força para ter certeza que é a mesma do equipamento.

7. Não cubra o equipamento quando ligado.

8. Sempre desconecte o produto da tomada antes de encher o tanque com água.

9. Quando não estiver usando, retire o plug do aparelho da tomada, nunca puxando pelo cabo, sempre pelo plug.

10. Não utilizá-lo em locais molhados ou úmidos. Nunca utilize em banheiros ou em ambientes externos. Quando não estiver em uso, guarde em um local seco.

11. Não utilize-o com o cabo de alimentação debaixo de tapetes. Organize-o de forma que fique livre e não atrapalhe o acesso das pessoas.

12.Nunca use extensões ou adaptadores para mais de um produto, pois há risco de superaquecimento ou até incêndio.

13. Não introduza ou permita a entrada de objetos nas entradas ou saída de ar do aparelho.

14.Não utilize-o perto de produtos inflamáveis como gasolina ou tinta.

15. Mova o equipamento somente quando o tanque estiver vazio.

16. Recomendamos a ligação de um fio terra, tanto para os produtos 110 como 220V, por motivo de segurança. Consulte um eletricista.

17. Não utilize perto de chamas, fogo, cozinhas, aquecedores ou produtos que gerem muito calor;

18. Não monte na parede ou teto

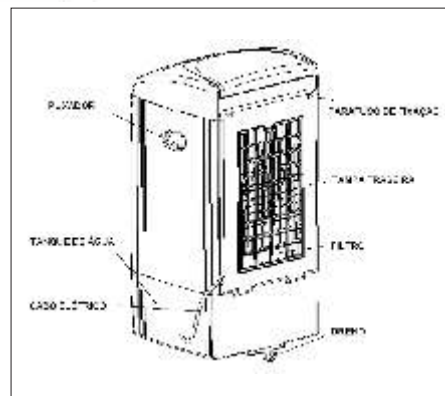
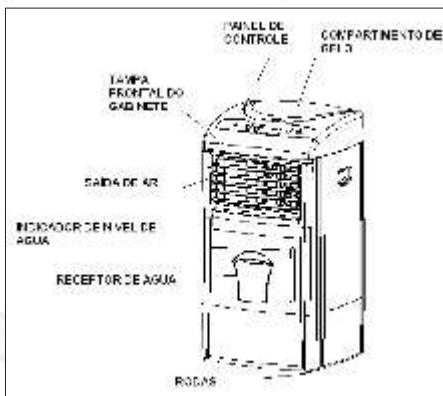
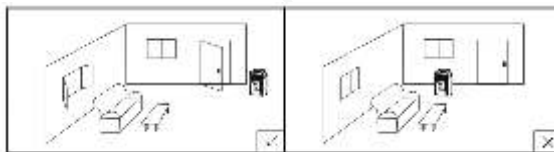
19. Não utilize sem as grelhas de saída de ar

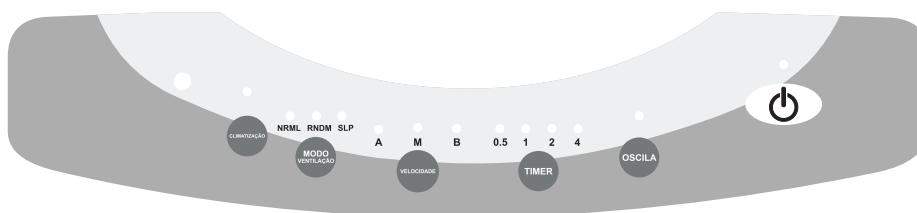
20. Este produto foi projetado para ser utilizado em ambientes secos e planos.

Nota: Faixa de temperatura de uso de 0 a 40º C. Não utilizá-lo em condições extremas.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

O Climatizador de ar Elgin Fresh Turbo é um versátil produto que combina, climatizador ambiente, umidificador e purificador de ar. Isso significa que pode ser usado em todas as épocas do ano, trazendo conforto térmico e bem-estar ao ambiente e toda sua família.
Este produto possui um baixo consumo de energia elétrica e por ser portátil, pode ser usado em diversos ambientes de sua residência.
Para uma boa performance do seu climatizador evaporativo complete-o com água e gelo se disponível, e posicionado em um local que crie um fluxo de ar.
Um bom desempenho deste equipamento será sentido se operado com a porta ou janela do ambiente parcialmente aberta com a saída de ar do aparelho voltada par o centro do ambiente. É importante ter uma porta ou janela parcialmente aberta a fim de criar um fluxo para que o sistema de resfriamento evaporativo funcione eficientemente.

IMPORTANTE: Para regiões quentes com baixa umidade relativa do ar (ar seco), este produto propicia uma redução de temperatura, pois seu princípio de funcionamento é através da circulação do ar em uma manta úmida.
A eficiência do produto melhora quando o ar do ambiente é mais seco.

PAINEL DE CONTROLE

Modelo FAFE-10BR (sem Aquecimento)

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

Selecione uma posicão no climatizador evaporativo.

O produto éoperadopeloscontrolesmanuaislocalizadosnopaineloupelocontroleremoto .

Climatização do ambiente

Esta função é mais sentida em regiões quentes, onde há baixa umidade relativa do ar (ar seco).

Puxe a tampa do receptor de água no painel e adicione água limpa no tanque. Se preferir, abra a tampa do gabinete frontal e coloque gelo no compartimento. Então, conecte o equipamento na rede elétrica e ligue-o, operando da seguinte forma:

1. Botão Liga / Desliga (On/Off):
Pressionando este botão, oclimatizadorseráacionadoepressionandonovamente , será desligado.

2. Botão velocidade (SPEED):
Pressionando este botão, a velocidade seráalteradanaseguintesequência: ALTA –MEDIA– BAIXA.

A = velocidade Alta
M = Velocidade Média
B = velocidadeBaixa

3. Botão de Ventilação (FAN MODE):
Quando este botão épressionadorepetidamente , oventiladorinternomudaasequência entre Normal –Aleatório - Sleep.

NRML(Normal): Oventiladorfuncionarácontinuamentenavelocidadedesejada , exemplo:
NRML+A =SemprenaVelocidadeAlta .
NRML+M = Sempre na velocidade Média.
NRML+B = Sempre na Baixa velocidade.

RNDM (Random): Oventiladoralternaráautomaticamenteavelocidadeentrealta , média e baixa em 2 segundos de intervalo dependendo do modo selecionado, exemplo:
RNDM+A = - Alta velocidade por 3 segundos → Baixavelocidadepor 3segundos → Altavelocidade por 3 segundos → Desligapor 3 segundos → Média velocidade 3 segundos → Baixavelocidadepor 3 segundos → Altavelocidadepor 3 segundos → Média velocidade por 3 segundos, e então repete o mesmo ciclo novamente.
RNDM+M = - → Médiavelocidadepor 3 segundos → Baixa velocidade por 3 segundos → Média velocidade por 3 segundos → Desligapor 3 segundos → Baixa velocidade por 3 segundos → Média velocidadepor 3 segundos → Baixa velocidade por 3 segundos → Desligapor 3 segundos eentão repete omesmociclonovamente .
RNDM+B = - Baixa velocidade por 3 segundos → Desligapor 3 segundos, eentão repete o mesmo ciclo novamente.

SLP (Sleep): Avelocidademudaráautomaticamenteentrevários modos aleatórios (acima) usualmente em intervalos de 30 minutos, dependendo da velocidade selecionada, exemplo:
SLP+A = RNDM+A 30 minutos, RNDM+M 30 minutos, RNDM+B 30 minutos, e então repete o mesmo ciclo novamente.
SLP+M = RNDM+M 30 minutos, RNDM+B 30 minutos, e então repete o mesmo ciclo novamente.
SLP+B =PermaneceemRNDM +B

4. OSCILA (Swing):
Pressionando este botão, as aletas se movimentarão 60 Graus da esquerda para a direita. Pressionando novamente, esta função serádesligada .

5. Botão de Climatização (Cool):
Pressionando este botão, ativaráestafunção. Quando esta função não estiver ativada (verificar lâmpada indicadora) o aparelho irátrabalharsomentecomaventilação, sem a umidade e o resfriamento.

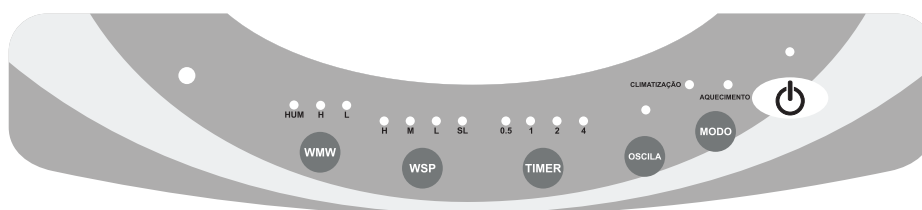
6. Botão do Timer:
Toda vez que o Timer for pressionado, 30 minutos serão adicionados na programação,sendoqueo equipamentopoderáserprogramadoematé 7,5 horas .
Observação: O display indica o tempo restante.

7. Aletas Verticais
Estas aletas poderão ser movidas manualmente para cima ou para baixo.

8. Ofiltronapartedetrás do equipamento remove particulas e poeiras do ar, proporcionando um ar puro. Quando o filtro ficar sujo, édeextremaimportância para o bom funcinamento do produto limpá-lo com água e colocá-lo de volta ao seu lugar.

Funcões do Controle Remoto:

1. Pressine o botão ON/OFF (LIGA/DESLIGA) no controle remoto para ligar ou desligar o aparelho.
2. Botão SPEED (VELOCIDADE) – Pressionando este botão, a velocidade será alterada na seguinte sequência: ALTA – MÉDIA – BAIXA.
3. TIMER -Toda vez que o Timer for pressionado, 30 minutos serão adicionados na programação, sendo que o equipamento poderá ser programado em até 7,5 horas.
4. SWING (OSCILA) - Pressionando este botão, as aletas se movimentarão 60 Graus da esquerda para a direita. Pressionando novamente, esta função será desligada.
5. FAN MODE (MODO VENTILAÇÃO) - Quando este botão é pressionado repetidamente, o ventilador interno muda a sequência entre Normal – Aleatório – Sleep.
6. COOL (Climatização) - Pressionando este botão, ativará esta função. Quando esta função não estiver ativada (verificar lâmpada indicadora) o aparelho irá trabalhar somente com a ventilação, sem a umidade e o resfriamento.

PAINEL DE CONTROLE
Modelo FAQE-10PR (com Aquecimento)

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

O produto é operado pelos controles manuais localizados no painel ou pelo controle remoto.

CLIMATIZAÇÃO

Esta função é mais sentida em regiões quentes, onde há baixa umidade relativa do ar (ar-seco).

Abra a tampa superiror e insira água limpa no tanque. Se preferir, adicione alguns cubos de gelo no compartimento. Então conecte o cabo de alimentação e ligue o aparelho.

Conforme abaixo:

1. Botão Liga/desliga (On/Off)
Pressione esta tecla, o ventilador interno iniciará na velocidade média, depois de alguns segundos, passará a velocidade baixa automaticamente. Pressionando novamente, o ventilador irá parar.

2. velocidade do ar (WSP) botão
Quando este botão é pressionado repetidamente, a velocidade muda na sequência - ALTA- MEDIA- BAIXA- SLEEP- a lâmpada correspondente irá indicar. A função SLEEP faz com que o ventilador alterne as 3 velocidades com 3 minuitos cada uma delas.

3. Botão OSCILA
Pressionando esta tecla, com a lâmpada on acesa, as aletas de circulação de ar se

movimentarão em 60 graus da esquerda para a direita. Pressione novamente, para desativar.

4. Botão Timer
Toda vez que o botão timer é pressionado, 30 minutos são adicionados na programação. A programação do Timer chega no máximo em 7,5 Horas de funcionamento.

5. Botão MODO
Este botão oferece 3 modos de seleção, normal-climatização-aquecimento.
Normal: lâmpada ON apagada.
Climatização: A lâmpada acenderá e a máquina iniciará o trabalho após 3 minutos. Pressionando mais uma vez, desativa o resfriamento e após 30 segundos o equipamento inicia o trabalho de aquecimento.
Aquecimento: "Aquecimento" a lâmpada acenderá . Acionandoaparadado equipamentocomamáquina em modo de aquecimento, o motor principal permanecerá em funcionamento durante 30 segundos até sua parada.

6. Botão 'WMW'
Quando o equipamento é submetido ao modo aquecimento, conforme acima, a lâmpada 'L' acende , isto significa que:
o equipamento está programado para trabalhar com aquecimento em ventilação baixa.
Pressionando novamente o botão 'WMW' ,as lâmpadas 'H' e ÌHUMÎ acenderão , isto significa que:
o equipamento estará programado para trabalhar com aquecimento e umidificação em ventilação alta
Pressionando o botão 'WMW' mais uma vez, acenderá as lâmpadas L e HUM acenderão, o equipamento estará programado para trabalhar com aquecimento e umidificação em baixa ventilação.
Pressione o botão ÌWMWÎ mais uma vez a lâmpada ÌLÎ acenderá, eamáquina retornará a fornecer aquecimento com baixa velocidade.
O tanque necessita ser completado com água para poder ser usado na função de umidificação.

7. Manualmentepode-semovimentarasaletasinternasparacimaouparabaixo .

8. O filtro na parte traseira do equipamento remove poeiras e particulas do ar, fazendo com que no aparelho saia apenas uma ar puro.

Importante: Quando o filtro estiver muito sujo, retirá-lo e limpar com água limpa. Isso é de vital importância para o equipamento e para a saúde. Após feita a limpeza, coloque-o novamente em seu local de origem.

MANUTENÇÃO

? Antes de limpar o produto, desligue-o e remova da tomada, e utilize um pano úmido.

? Não use detergentes, líquidos abrasivos, ou agentes químicos (álcool, gasolina, etc...) para limpar o aparelho.

?Não há necessidade de limpar o reservatório frequentemente, apenas se houver resíduos e sujeira no mesmo. Água acumulada por muito tempo no reservatório ou contaminada por fungos, pode causar mau cheiro.

?Guarde o produto na embalagem original em um local seco, livre de poeira durante o período em que não estiver em uso.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo	Unidade	FAFE-10BR-1	FAFE-10BR-2	FAQE-10PR-1	FAQE-10PR-2
Cor	cor	Branco	Branco	Prata	Prata
Tensão / Frequência	V / Hz	110 / 60	220 / 60	110 / 60	220 / 60
Corrente	A	0,77	0,34	13,6	8,2
Potência	W	85	75	1500	1800
Vazão de ar	M³/h	350	350	350	350
Vazão de ar (aquecimento)	M³/h	-	-	254M³/h	254M³/h
Capacidade tanque	L	10	10	10	10
Peso do Produto(sem embal.)	Kg	7,4	7,4	8	8
Peso do Produto(com embal.)	Kg	9,6	9,6	10,2	10,2
Dimensões Produto(LxWxH)	mm	390x360x685	390x360x685	390X360X685	390X360X685
Dimensões Embal.(LxWxH)	mm	420x405x725	420x405x725	420X405X725	420X405X725
Área de Aplicação	m²	20	20	20	20
Nível de Ruído	dBa	45	45	48	48

Tabela de Problemas e Soluções

PROBLEMA	POSSÍVEIS CAUSAS/SOLUÇÕES (VERIFICAR)
Climatizador não funciona / não liga	Se a energia ou tensão da rede elétrica estão de acordo com as especificações do produto. Se o cabo de alimentação esta ligado na tomada. Se o disguntor está ligado.
Produto não apresenta um bom rendimento (ventilação não está refrescante)	Se a função CLIMATIZAÇÃO está ligada. Se há água suficiente no reservatório. Se há renovação de ar no ambiente. Se a umidade relativa do ar está cima de 75%
Controle remoto não funicona	Se o controle remoto está com pilhas. Se as pilhas são novas. Se as pilhas foram colcoadas corretamente. Se o controle remoto está muito longe do produto. Se não há nenhum obstáculo entre o produto e o controle remoto.
Mau-cheiro	Se a água do reservatório está cumulada por muito tempo. Faça uma limpeza se necessário. Se a tela de tecido está suja.

CERTIFICADO DE GARANTIA

CLIMATIZADOR DE AR
A ELGIN S.A., através deste Certificado, oferece ao usuário deste Climatizador, 12 meses de garantia contra defeitos de fabricação, contados a partir da data de entrega do produto ao Sr. Consumidor, conforme expresso na Nota Fiscal de Compra do primeiro proprietário, sendo:

- Garantia Legal de 3 (três) meses;
- Garantia complementar de 9 (nove) meses, concedida pela Elgin S.A.. Esta garantia compreende mão-de-obra, reparos e substituição de peças, desde que sejam constatados defeitos de fabricação pela rede autorizada Elgin.

Ao necessitar de assistência técnica, o Sr. Consumidor deverá transportar o produto (portátil) até o posto autorizado mais próximo, por sua conta e risco, para realização do serviço necessário, apresentando obrigatoriamente a Nota Fiscal de Compra.

IMPORTANTE:
A validade desta garantia está condicionada ao uso do equipamento em condições normais de uso (exclusivamente doméstico), de acordo com as informações contidas no "Manual de Instruções" deste produto e tem validade para produtos vendidos no território brasileiro.
Fica ainda convencionado que esta garantia (legal/Complementar) perderá totalmente a validade se ocorrer uma das hipóteses abaixo:

a) Se o produto for ligado em tensão elétrica diferente da especificada no produto;
b) Descumprimento das instruções constantes no manual do produto tanto quanto ao uso como instalação;
c) Se o produto for examinado/reparado por pessoa não autorizada pelo fabricante ou ainda ter sofrido modificações em seus aspectos originais;
d) Se tiverem sido utilizadas peças de reposição não originais.

ITENS NÃO COBERTOS PELA GARANTIA:

a) Despesas com instalação ou limpeza do produto;
b) Componentes danificados por queda ou decorrentes de agentes da natureza como relâmpago, por exemplo;
c) Deslocamento para atendimentos domiciliares, uma vez que o produto é portátil. O posto autorizado poderá cobrar taxa de locomação, devidamente acordada com o consumidor.

ITEM EXCLUIDO DA GARANTIA COMPLEMENTAR:

- Os eventuais defeitos decorrentes do desgaste natural ou descumprimento das instruções do manual do produto, tais como peças plásticas, lâmpadas, pintura, filtros, botões de comando, assim como a mão-de-obra utilizada nessas ocorrências, que gozam da garantia legal de 90 (noventa) dias.

Devido à constante evolução tecnológica, a Elgin S.A. reserva-se o direito de alterar o design e as especificações deste produto sem prévio aviso.

CASO VOCÊ VENHA A PRECISAR DOS SERVIÇOS DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA, POR FAVOR, CONSULTE-NOS: